

Versão King James das Escrituras, fidelidade absoluta ao texto original.

A técnica utilizada para a tradução na versão King James das Escrituras Sagradas foi a Equivalência Verbal e Formal o que significa fidelidade absoluta ao texto original. A palavra tradução (translatus no latim) significa transportar de um lugar (uma língua) para outro sem alterar as características, adicionar ou subtrair. As demais versões, geralmente as mais modernas, acabam pervertidas pelo fato de suas traduções serem efetuadas através da técnica denominada Equivalência Dinâmica. Tal técnica, manipula palavras e textos segundo entendimento pessoal ou organizacional. Aliás a expressão equivalência dinâmica contem em si mesma uma enorme contradição, já que, o termo equivalência aponta diretamente para imutabilidade, enquanto dinâmica define movimento e progressividade. Trata-se de uma expressão ilógica e incompatível, na verdade, muito bem estruturada para enganar incautos e ingênuos. Ou uma tradução é equivalente, ou é dinâmica. O que está por trás dessa famigerada técnica é uma velha artimanha maligna que acaba fazendo com que a criatura humana caída, acredite ter o direito de alterar a Sacro, Santa e Imutável Palavra de Deus. Esteja atento!

" E se alguém tirar quaisquer palavras do livro desta profecia, Deus tirará a sua parte do livro da vida, e da cidade santa, e das coisas que estão escritas neste livro."

(Apocalipse 22:19)